

Sokrates im Gespräch mit dem Sophisten Antiphon

Πάλιν δέ ποτε ὁ Ἀντιφῶν διαλεγόμενος τῷ Σωκράτει εἶπεν· ὦ Σώκρατες, ἐγὼ τοί σε δίκαιον μὲν νομίζω, σοφὸν δὲ οὐδ' ὅπωςτιοῦν· δοκεῖς δέ μοι καὶ αὐτὸς τοῦτο γινώσκειν· οὐδένα γοῦν τῆς συνουσίας ἀργύριον πράττη¹. καίτοι τό γε ἰμάτιον ἢ τὴν οἰκίαν ἢ ἄλλο τι, ὧν κέκτησαι, νομίζων ἀργυρίου ἄξιον εἶναι, οὐδενὶ ἂν μὴ ὅτι προῖκα δοίης, ἀλλ' οὐδ' ἔλαττον τῆς ἀξίας λαβών. δῆλον δὲ, ὅτι εἰ καὶ τὴν συνουσίαν ᾧου τινὸς ἀξίαν εἶναι, καὶ ταύτης ἂν οὐκ ἔλαττον τῆς ἀξίας ἀργύριον ἐπράττου. δίκαιος μὲν οὖν ἂν εἴης, ὅτι οὐκ ἐξαπατᾷς ἐπὶ πλεονεξία, σοφὸς δὲ οὐκ ἂν, μηδενός² γε ἄξια ἐπιστάμενος·

ὁ δὲ Σωκράτης πρὸς ταῦτα εἶπεν· ὦ Ἀντιφῶν, (...) τὴν σοφίαν τοὺς μὲν ἀργυρίου τῷ βουλομένῳ πωλοῦντας σοφιστὰς ἀποκαλοῦσιν, ὅστις δὲ, ὄν ἂν γνῶ εὐφυᾶ³ ὄντα, διδάσκων⁴, ὅ τι ἂν ἔχη ἀγαθόν, φίλον ποιεῖται, **τοῦτον** νομίζομεν ταῦτα ποιεῖν, ἃ τῷ καλῷ κάγαθῷ πολίτη προσήκει. ἐγὼ δ' οὖν καὶ αὐτός, ὧ Ἀντιφῶν, ὡσπερ ἄλλος τις ἢ ἵπῳ ἀγαθῷ ἢ κυνὶ ἢ ὄρνιθι ἥδεται, οὕτω καὶ ἔτι μᾶλλον ἥδομαι φίλοις ἀγαθοῖς, καὶ ἐάν τι ἔχω ἀγαθόν, διδάσκω⁵, καὶ ἄλλοις συνίστημι, παρ' ὧν ἂν ἠγῶμαι ὠφελήσεσθαι τι αὐτοὺς εἰς ἀρετήν· καὶ τοὺς θησαυροὺς τῶν πάλαι σοφῶν ἀνδρῶν, οὓς ἐκεῖνοι κατέλιπον ἐν βιβλίοις γράψαντες, ἀνελίττων κοινῇ σὺν τοῖς φίλοις διέρχομαι, καὶ ἂν τι ὀρῶμεν ἀγαθόν, ἐκλεγόμεθα· καὶ μέγα νομίζομεν κέρδος, ἐὰν ἀλλήλοις φίλοι γινώμεθα·

Καὶ πάλιν ποτὲ τοῦ Ἀντιφῶντος ἐρομένου αὐτόν, πῶς ἄλλους μὲν ἠγεῖται πολιτικούς ποιεῖν, αὐτὸς δ' οὐ⁶ πράττει τὰ πολιτικά, εἶπερ ἐπίσταται· Ποτέρως δ' ἂν, ἔφη, ὧ Ἀντιφῶν, μᾶλλον τὰ πολιτικὰ πράττοισι, εἰ μόνος αὐτὰ πράττοισι ἢ εἰ ἐπιμελοίμην τοῦ ὡς πλείστους ἱκανοὺς εἶναι πράττειν αὐτά;

Xenophon

- 1 πράττη] πράττομαι, hier (vgl. a. Z. 6–7: καὶ ταύτης κτλ.) = *einfordern, sich bezahlen lassen, eintreiben* (etwas von jmdm. für etwas: τί τινά τινος).
- 2 μηδενός] Neutrum.
- 3 εὐφυᾶ] Akk. Mask. Sg. von εὐφυής: *gut veranlagt, begabt*.
- 4 διδάσκων] *unterrichten, beibringen* (jmdm. etwas: τινά τι). – Der Relativsatz ὃν ἄν ... ὄντα ist Objekt zu διδάσκων und zu ποιεῖται.
- 5 διδάσκω] Hierzu (und zum folg. συνίστημι) erg. als Objekt αὐτοὺς (sc. τοὺς φίλους).
- 6 αὐτὸς δ' οὐ] „ohne selbst ...“